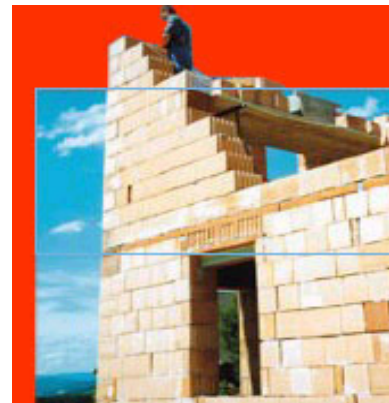
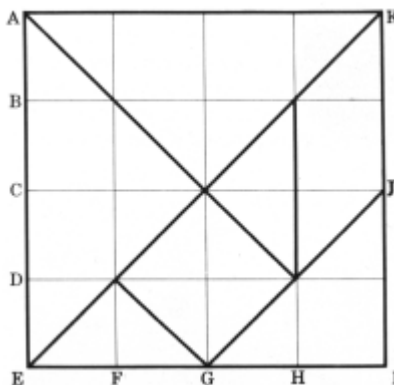
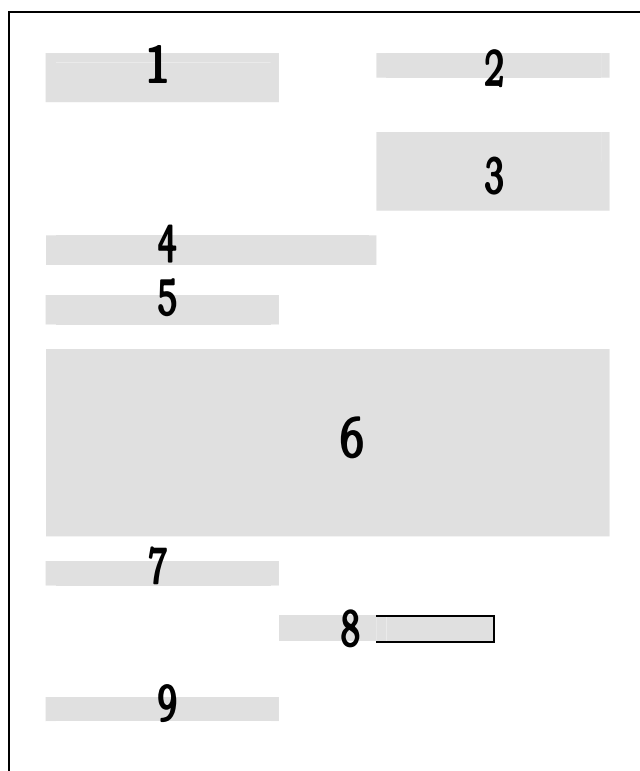


900 упражнения за професионална комуникация	Педагогически указания	D1 / 22
Основна цел	D : Осъществяване на писмено съобщение	
Степен на трудност	1	
Междинна цел	2 Организиране и структуриране на съобщение	
Оперативна цел	2 Структуриране на съобщение по схема	
Предварителни умения	Умение да се четат прости фрази Умение да се пишат прости фрази	
Брой на предложените упражнения	5	
Обобщаващо упражнение	D1/11-1.6	
Евентуални забележки	Някои упражнения могат да бъдат от полза за съставяне на търговски писма, досиета за кандидатстване и доклади.	

Обикновено едно писмо се подрежда по определена схема.

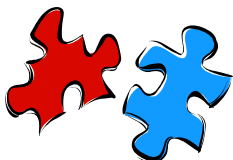


Ето схемата за подреждане на едно писмо.



- 1 Подател
- 2 Място и дата
- 3 Получател
- 4 Предмет на писмото
- 5 Начална формула
- 6 Текст
- 7 Формула на учтивост
- 8 Подпис
- 9 Приложени документи

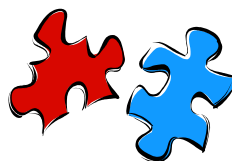
Вие виждате различните части на едно писмо



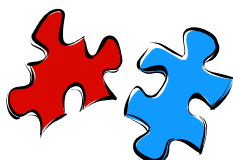
Приемете, г-н Лапиер, най-
дълбоките ми почитания

Г-н Пиер Лапиер
Бул. Моцарт 24,
F-75016 Версай

*J'ai bien apprécié cet appartement.
De même, notre excellente relation.*

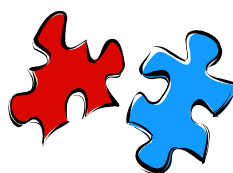


Версай,
29 ноември 2007

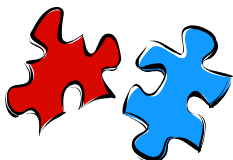


Je serai absent du 15 au 22 décembre.

Господине,



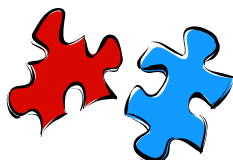
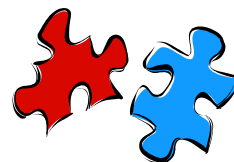
Клод Дюпон



По тази причина прекратявам
договора за наем на моя
апартамент. Договорът беше да
Май 2008 година.

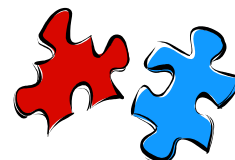
Писмо за прекратяване
на договор

Клод Дюпон
Ул. Дъбова № 20,
F-78000 Версай
Тел. 01 39 22 95 00



Тъй като смених работата си трябва да
напусна Версай *apprécié*

Състоянието на помещенията със сигурност няма да
създаде проблеми. За посещенията на апартамента ми
телефонирайте на:
01 39 22 95 00.



Напишете това писмо на следващата страница

**900 упражнения за
професионална
комуникация**

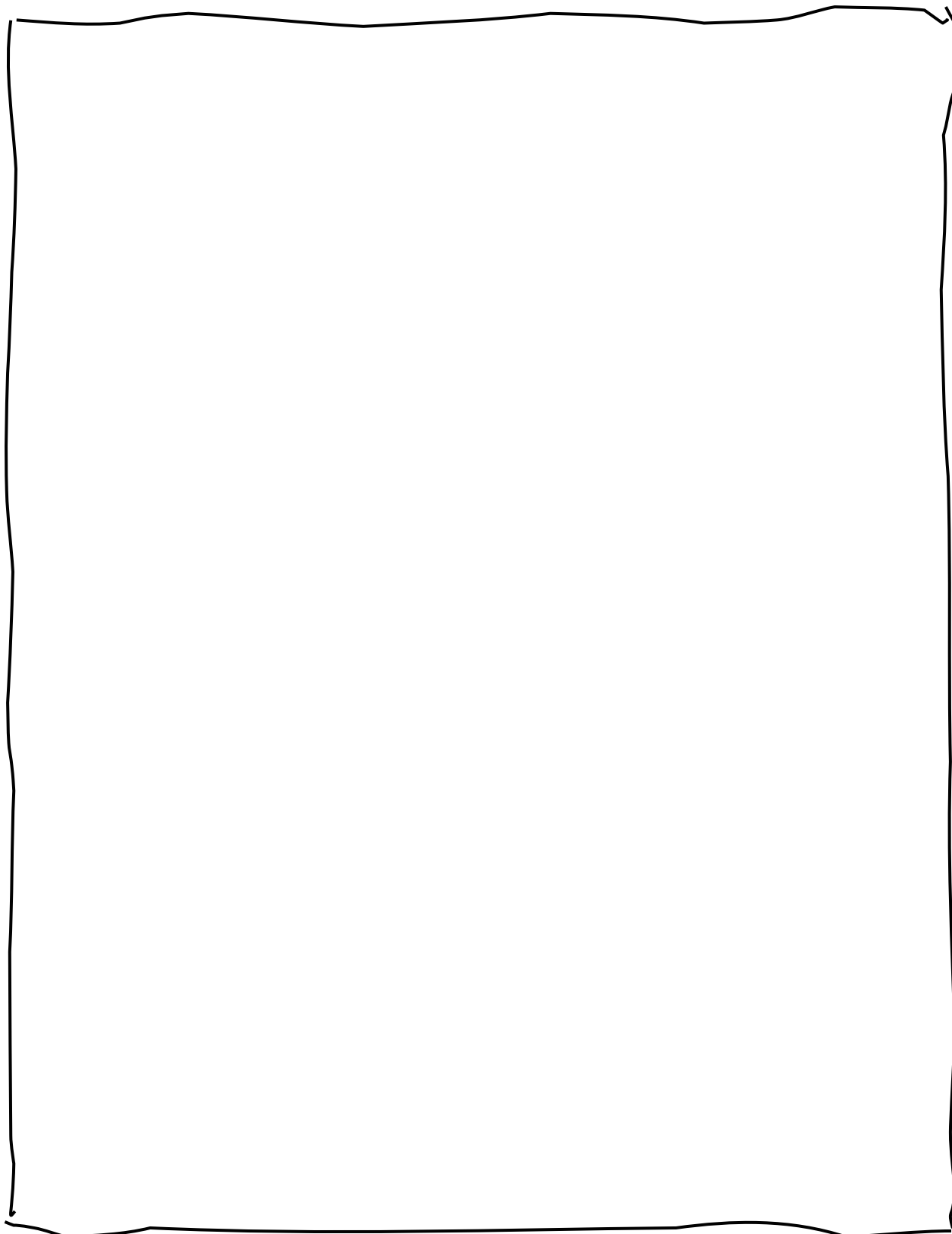
Упражнение

(стр. 2)

D1 / 22 - 1.2

Оценка:

Напишете писмото тук.



Напишете писмото тук.

*Клод Дюпон
Ул. Дъбова № 20,
F-78000 Версай
Тел. 01 39 22 95 00*

Версай, 29 ноември 2007

*Г-н Пиер Лапиер
Бул. Моцарт 24,
F-75016 Версай*

Писмо за прекратяване на договор

Гоасподине,

*Тъй като смених работата си трябва да напусна Версай.
По тази причина прекратявам договора за наем на моя апартамент.
Договорът беше да Май 2008 година.*

*Бях доволен от апартамента. Също и от отличните ни взаимоотношение с
Вас.*

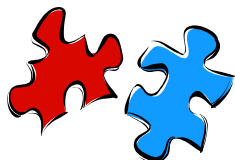
*Състоянието на помещенията със сигурност няма да създаде проблеми. За
посещението на апартамента ми телефонирайте на:
01 39 22 95 00.*

Приемете, г-н Лапиер, най-дълбоките ми почитания

Клод Дюпон



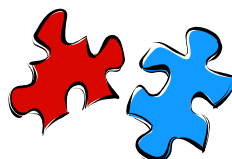
Виждате различните части на едно писмо..



*Приемете Г-жо, Г-не, моето
най-дълбоко уважение*

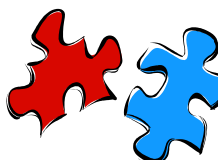
*Отговорник за персонала
Супермаркет МАСТОК
Източна зона
L- 2222 Люксембург*

*Отговорник за персонала
Супермаркет МАСТОК
Източна зона
L- 2222 Люксембург*



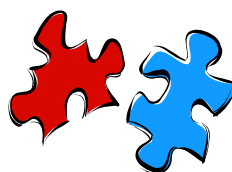
Борн, 15 юли 2007

*По време на обучението си
изкарах 2 стажа. Първият
в магазин за дрехи / 2
седм./ Вторият стаж
беше в малък
супермаркет в Ремик / 2
седм./*

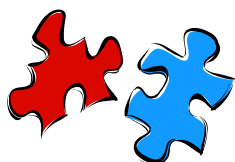


*Ще бъда щастлива, ако мога да ви се
представя. Свободна съм веднага.
Надявам се, че ще получа отговор от
вас.*

Мари Да Силва



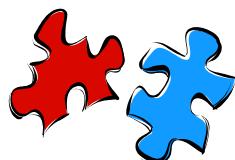
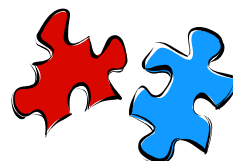
Госпожо, Господине,



*Завърших образованието си и търся
работа. Място на касиерка би ме
удовлетворило. Винаги съм имала
добър успех по математика.*

*Предмет на писмото:
молба за работа*

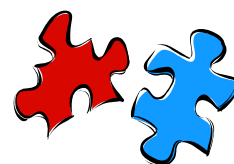
*Мари Да Силва
Ул. Крайбрежна № 3,
L-6660 Борн
Тел. 021 39 22 95*



*Ръководството хареса работата ми. Аз
съм точна, честна и прецизна. Общувам
добре с хората.*

Приложени документи:

- Автобиография*
- Мотивационно писмо.*



Напишете това писмо на следващата страница

**900 упражнения за
професионална
комуникация**

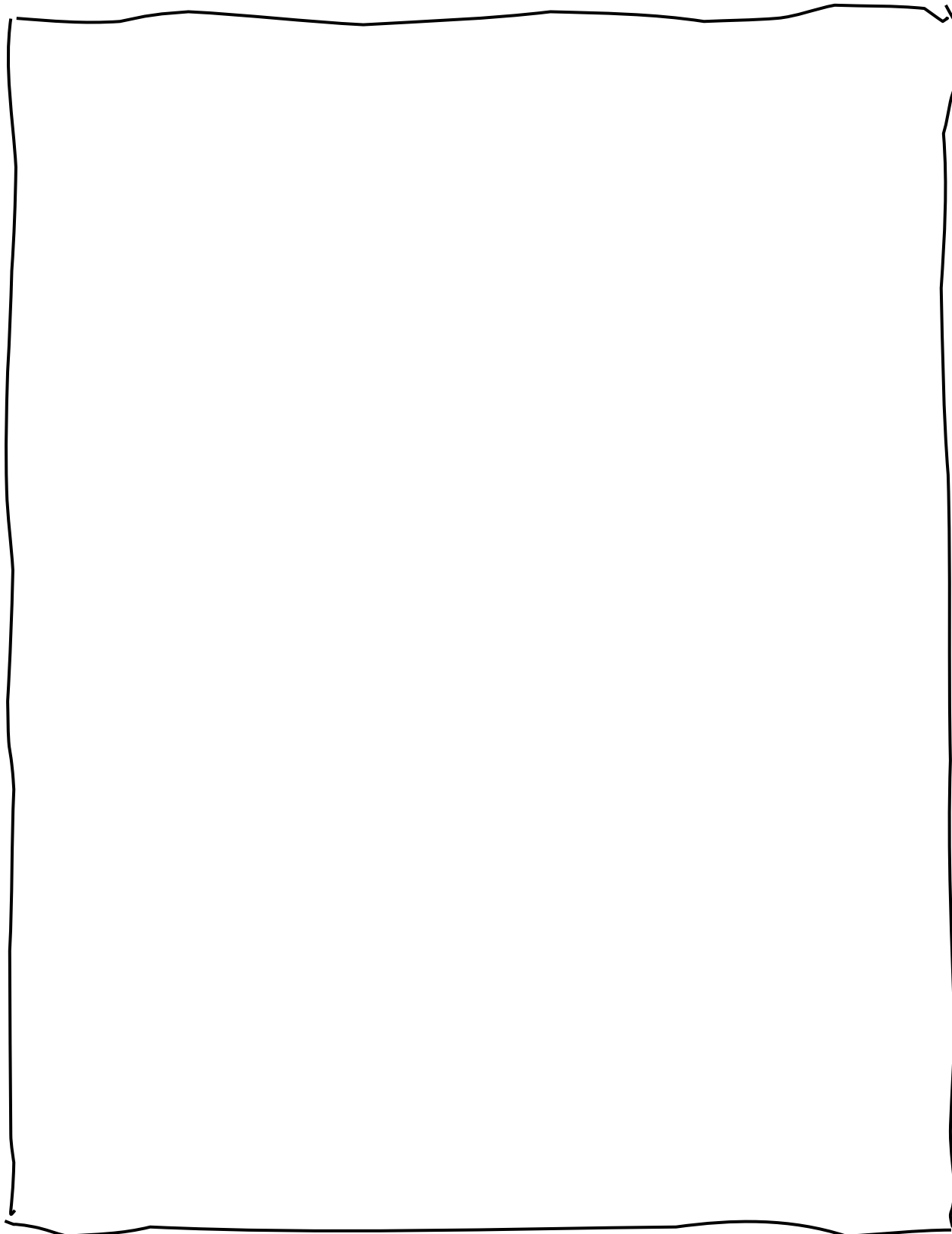
Упражнение

(стр. 2)

D1 / 22 - 1.3

Оценка:

Напишете писмото тук.



Напишете писмото тук.

*Мари Да Силва
2007
Ул. Крайбрежна № 3,
L-6660 Борн
Тел. 021 39 22 95*

Борн, 15 юли

*Отговорник за персонала
Супермаркет МАСТОК
Източна зона
L- 2222 Люксембург*

Предмет на писмото: молба за работа

*Госпожо, Господине,
Завърших образованието си и търся работа. Място на касиерка би ме
удовлетворило. Винаги съм имала добър успех по математика. По
време на обучението си изкарах 2 стажа. Първият в магазин за дрехи
/2 седм./ Вторият стаж беше в малък супермаркет в Ремик /2 седм./
Ръководството хареса работата ми. Аз съм точна, честна и прецизна.
Общувам добре с хората.
Ще бъда щастлива, ако мога да ви се представя. Свободна съм веднага.
Надявам се, че ще получа отговор от вас.
Приемете Г-жо, Г-не, моето най-дълбоко уважение*

Приложени документи:

- Автобиография*
- Мотивационно писмо.*

Мари Да Силва

Marie Da Silva

Една автобиография съдържа много информация.
Подредете думите от дясно в таблицата.



Лични данни

◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____

Образование

◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____

Професионален опит

◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____

Различни умения

◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____
◆ _____

Данни

(по азбучен ред)

Извършвана работа

Адрес

Дата от ... до ...

/използвайте толкова пъти
колкото е необходимо/

Дата на раждане

Диплом или получени
свидетелства

E-mail

Работодател/и/ или
ръководител /и/ на стаж

• Име на работодателя

• Адрес

• Заемана длъжност

Роден език

Други езици

(посочете нивото на устен и
писмен език)

Място на раждане

Националност

Фамилия, име

Име на училището

Или на професионалния център

№ на телефона

№ на мобилен телефон

Шофьорска книжка

Цели на обучението

Една автобиография съдържа много информация.
Подредете думите от дясно в таблицата.



Лични данни

- ◆ Фамилия, име _____
- ◆ Дата на раждане _____
- ◆ Място на раждане _____
- ◆ Националност _____
- ◆ Адрес _____
- ◆ № на телефона _____
- ◆ № на мобилен телефон _____
- ◆ E-mail _____
- ◆ _____

Образование

- ◆ Име на училището или на професионалния център _____
- ◆ Цели на обучението _____
- ◆ Диплом или получени свидетелства _____
- ◆ _____
- ◆ _____
- ◆ _____

Професионален опит

- ◆ Работодател/и/ или ръководител /и/ на стаж _____
- ◆ • Име на работодателя _____
- ◆ • Адрес _____
- ◆ • Заемана длъжност _____
- ◆ Дата от ... до ... _____
- ◆ /използвате толкова пъти колкото е необходимо/ _____
- ◆ Извършвана работа _____

Различни умения

- ◆ Роден език _____
- ◆ Други езици (посочете нивото на устен и писмен език) _____
- ◆ Шофьорска книжка _____

Данни

(по азбучен ред)

Извършвана работа

Адрес

Дата от ... до ...
/използвате толкова пъти колкото е необходимо/

Дата на раждане

Диплом или получени свидетелства

E-mail

Работодател/и/ или ръководител /и/ на стаж

- Име на работодателя
- Адрес
- Заемана длъжност

Роден език

Други езици

(посочете нивото на устен и писмен език)

Място на раждане

Националност

Фамилия, име

Име на училището

Или на професионалния център

№ на телефона

№ на мобилен телефон

Шофьорска книжка

Цели на обучението

Една информация често може да отговаря на типовете въпроси



Нощ под дъжда за пожарникарите в Берлин

Продължителен дъжд наводни улици и мазета. Уличното движение беше нарушено

Берлин, Вчера поройни дъждове се изсипаха над Берлин. Пожарникарите работиха цяла нощ. В някои квартали мазетата бяха наводнени. Също и някои станции на метрото и тунели. Някои квартали бяха непроходими. Задръствания парализираха града. Изкопът на един строеж беше наводнен. Една бетонобъркачка се оказа на метър под водата. До него се намирал жилищен блок на 8 етажа. Водата се е просмукала в основите. Зданието е било заплашено от рухване. В 23 часа пожарникарите са евакуирали обитателите.

Минете на следващата страница

Дайте отговори на въпросите

Какво? →

Кога? →

Къде? →

Кой? →

Как? →

Какви последици? →

Нощ под дъжда за пожарникарите в Берлин

Продължителен дъжд наводни улици и мазета. Уличното движение беше нарушено

Берлин, Вчера поройни дъждове се изсипаха над Берлин. Пожарникарите работиха цяла нощ. В някои квартали мазетата бяха наводнени. Също и някои станции на метрото и тунели. Някои квартали бяха непроходими. Задръствания парализираха града. Изкопът на един строеж беше наводнен. Една бетонобъркачка се оказа на метър под водата. До него се намирал жилищен блок на 8 етажа. Водата се е просмукала в основите. Зданието е било заплашено от рухване. В 23 часа пожарникарите са евакуирали обитателите.

Минете на следващата страница

**900 упражнения за
професионална
комуникация**

Упражнение

(стр. 3)

D1 / 22 - 1.5

Оценка:

Използвайте като модел статията от вестника. Напишете друг текст. Опишете друга намеса на пожарникарите.

Можете да следвате като модел следната конструкция на фразата.

Указание за време

Подлог

Глагол

Допълнение

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

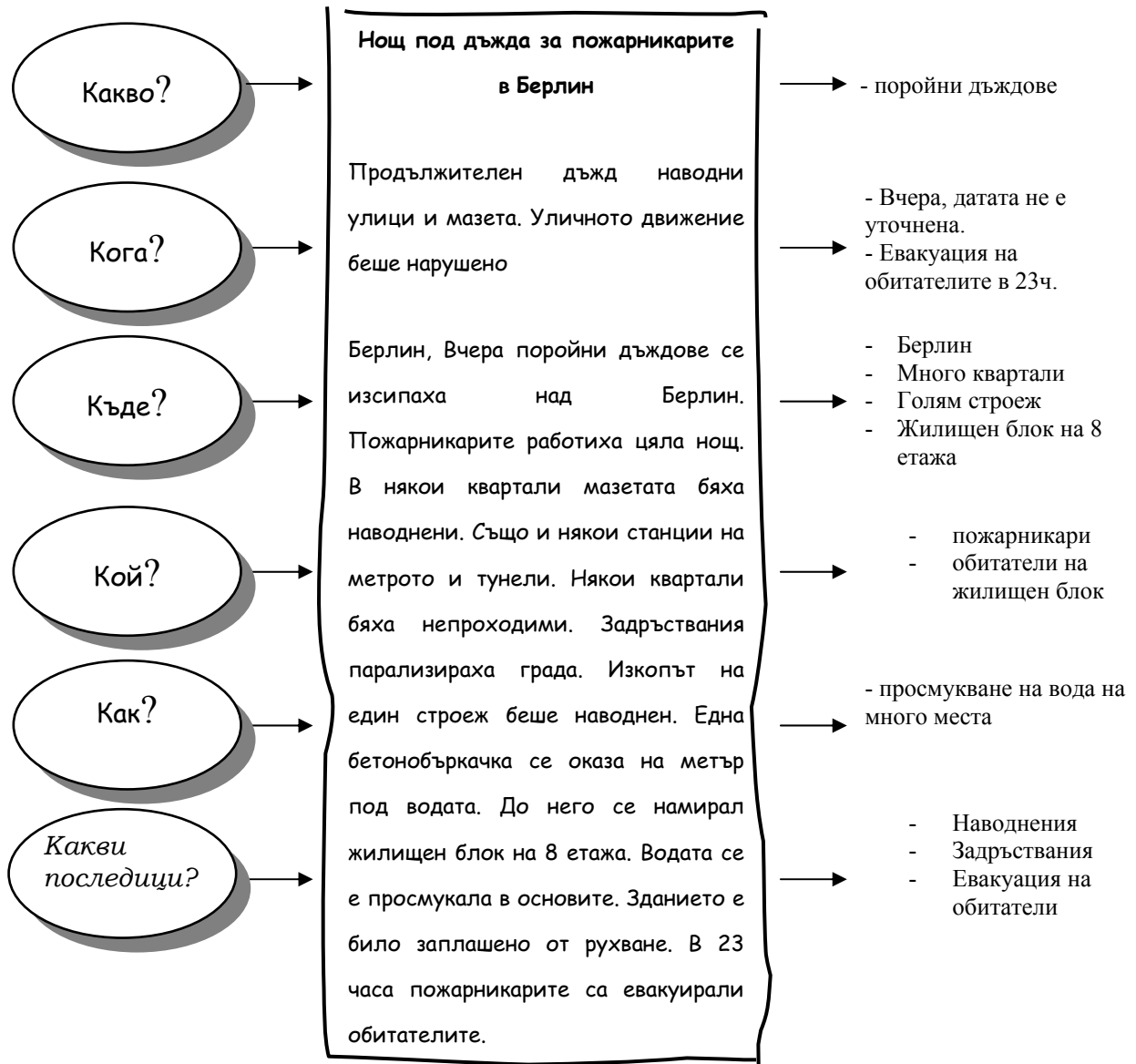
.....

.....

.....

Покажете вашата работа на учителя

Дайте отговори на въпросите



Минете на следващата страница

**900 упражнения за
професионална
комуникация**

Примерен отговор
(стр. 3)

D1 / 22 - 1.5

Използвайте като модел статията от вестника. Напишете друг текст. Опишете друга намеса на пожарникарите.

Можете да следвате като модел следната конструкция на фразата.

Указание за време

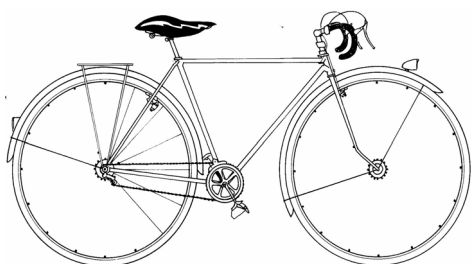
Подлог

Глагол

Допълнение

Вчера пожарната бригада имаше 4 акции. Появиха се пожари в гората. Един от тях беше близо до града. Разрастна се бързо. 5 часа бяха необходими на пожарникарите, за да го изгасят. Другите пожари бяха лесно овладяни. Причината за тези пожари със сигурност е престъпна. Няма ранени.

Вчера колелото на Алекс Шмит беше откраднато. Алекс отиде да декларира кражбата. Ето какво каза.



Днес в 18 часа оставих колелото си пред къщи: ул. Белгия № 16. това колело беше съвсем ново. Моите родители ми го подариха за рождения ми ден. Беше на 20 април. Бях много щастлив. Колелото беше марка Велотекс. На цвят – син металик.. и тъй, в 19 часа излязох пак. Колелото го нямаше пред вратата.

Все пак бях сложил веригата против кражба. Тя беше завързана на стълба на уличната лампа. Така и отидох на срещата си с автобус. Върнах се у дома в 20 часа и веднага след това идвам в полицейското управление да дам показания.

А, щях да забравя! Половин час след като се върнах, към 18,30 часаси направих кафе. С чаша в ръка погледнах за момент през прозореца. Времето беше много хубаво. Видях един мъж да приближава към нашия блок. Не го познавам. Може би той е откраднал колелото ми.

*Декларирано на 20 април 2008
В Шател Гийом*

Вие сте полицай. Трябва да попълните тази декларация за кражба.

Декларация за кражба

Име и адрес на жертвата на кражба

.....
.....
.....

Описание на откраднат/и/ предмет/и/

.....
.....
.....

Дата, час и място на кражбата

.....
.....
.....

Обстоятелства на кражбата

.....
.....
.....

Взети предпазни мерки против кражба

.....
.....
.....

Лице /лица/, които са заподозрени

.....
.....
.....

Покажете вашата работа на учителя

**900 упражнения за
професионална
комуникация**

Примерен отговор
(стр 2)

D1 / 22 - 1.6

*Вие сте Алекс. Напишете само информацията, която е от значение за
Полицията.*

*Днес в 18 часа оставих колелото си пред къщи: ул. Белгия № 16. това колело беше съвсем
ново. Колелото беше марка Велотекс. На цвят – син металик.*

В 19 часа същата вечер излязох. Колелото ми не беше пред вратата.

*Все пак бях сложил веригата против кражба. Тя беше завързана на стълба на уличната
лампа.*

*Към 18,30 часа погледнах за момент през прозореца. Времето беше много хубаво. Видях
един мъж да приближава към нашия блок. Не го познавам. Може би той е откраднал
колелото ми.*

Вие сте полицай. Трябва да попълните тази декларация за кражба.

Декларация за кражба

Име и адрес на жертвата на кражба

Алекс Шмит

Бул. Белгия, № 16

F – 63140 Шател Гийон

Описание на откраднат/и/ предмет/и/

Ново колело, марка Велотекс

Синьо металик

Дата, час и място на кражбата

20 април, между 18 и 19 часа

Бул. Белгия, № 16

F – 63140 Шател Гийон

Обстоятелства на кражбата

Колело, оставено долу пред блока на жертвата

Взети предпазни мерки против кражба

Колелото е завързано за стълб на уличното осветление с верига протев кражба

Лице /лица/, които са заподозрени

Непознат мъж, видян в 18,30 часа от жертвата /от прозореца на неговия апартамент.